

# **nilox**

**DUAL** 

Manuale utente

**NXACDUALS001**

**[www.nilox.com](http://www.nilox.com)**

## AVVERTENZE

- Tenere il dispositivo in un luogo sicuro, evitando di farlo cadere.
- Non posizionare oggetti pesanti sopra la fotocamera.
- Tenere il dispositivo distante da qualunque altro oggetto con forte interferenza magnetica, come macchinari elettrici, al fine di evitare che onde radio potenti possano danneggiare il prodotto e influire sulla qualità del suono o dell'immagine.
- Tenere la fotocamera lontana da acqua e liquidi (a meno che sia dotata di custodia impermeabile. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento della fotocamera.
- Non esporre direttamente il prodotto a temperature elevate, che superano i 55 °C.
- Sugeriamo di usare schede micro SD di alta qualità, per ottenere risultati ottimali. Una volta inserite e prima dell'uso, formattare le memory card micro SD, micro SDHC e micro SDXC e riavviare la fotocamera dopo la formattazione.
- Non posizionare le schede micro SD accanto a oggetti con forte energia magnetica, al fine di evitare errori o perdita di dati.
- Rimuovere la batteria prima di usarla come dash cam.
- Batteria agli ioni di litio. Pericolo di esplosione se sostituita con un tipo di batteria errato.
- In caso di surriscaldamento, fumo inatteso o odore sgradevole dal dispositivo, scollegarlo immediatamente dalla presa elettrica al fine di prevenire l'originarsi di incendi pericolosi.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini durante la ricarica.
- Non usare la fotocamera quando è quasi scarica.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco, asciutto e privo di polvere.
- Non tentare di aprire l'alloggiamento della fotocamera o di modificarlo in alcun modo; in caso contrario, la garanzia si estingue.

## INTRODUZIONE

La fotocamera "Nilox DUAL S" è un dispositivo di registrazione video in movimento, digitale e ad alta definizione, con touch screen e doppio display a colori.

Il dispositivo offre una vasta gamma di funzioni per effettuare la registrazione digitale di video, scattare foto e registrare audio, con batteria amovibile.

Perfetta per la registrazione di video in auto, di sport all'aria aperta, per la sicurezza domestica, per immersioni e tante altre attività simili.

Un dispositivo che consente di godersi ogni momento catturandolo, sempre e ovunque.

## DATI ESSENZIALI



1. OK/OTTURATORE  
5. MODALITÀ  
9. Micro HDMI

2. SU/WI-FI  
6. OBIETTIVO

3. GIÙ  
7. Ingresso scheda TF

4. Display anteriore  
8. Ingresso micro USB

**Suggerimenti:**

- \* Per registrare un video o fare una foto dalla qualità cristallina, rimuovere la pellicola protettiva dall'obiettivo della custodia impermeabile prima dell'uso.
- \* Per garantire l'impermeabilità, accertarsi che la custodia impermeabile sia sigillata bene prima dell'uso. Se la guarnizione siliconica bianca non è in grado di sigillare correttamente, non usare più la custodia impermeabile.
- \* Asciugare il dispositivo subito dopo l'uso, altrimenti il bottone metallico della custodia impermeabile potrebbe arrugginirsi, riducendo l'impermeabilità.
- \* La custodia impermeabile è un prodotto delicato. Sugeriamo pertanto, in base all'ambiente e alla frequenza di utilizzo, di sostituirla tempestivamente.
- \* Quando si utilizza la fotocamera con la custodia impermeabile e a bassa temperatura, come in inverno, durante giorni di pioggia, sott'acqua e così via, si prega di effettuare il trattamento anti-appannamento, per evitare video offuscati.

**INIZIAMO!**

Congratulazioni per l'acquisto della tua nuova fotocamera! Questo manuale ti aiuterà a conoscere le funzionalità di base necessarie a catturare i momenti più incredibili della tua vita!

**Accensione:**

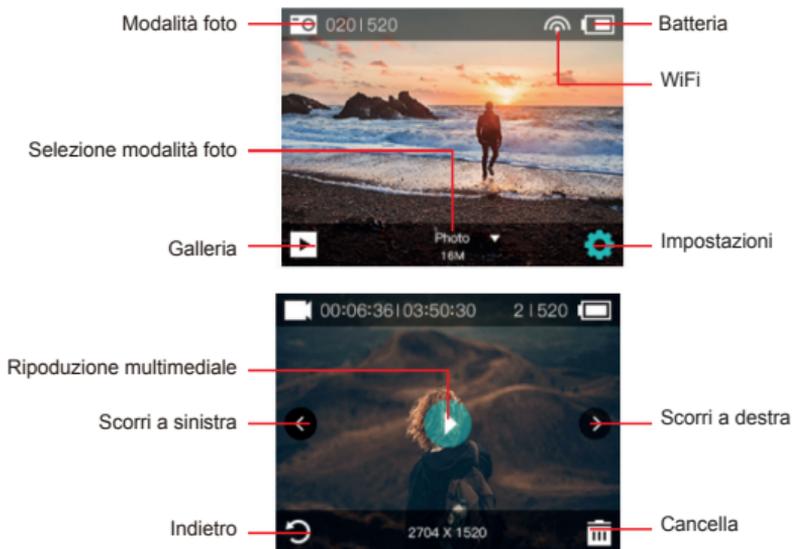
Tenere premuto il pulsante Modalità alcuni secondi per accendere lo schermo.

## Spegnimento:

Tenere premuto il pulsante Modalità alcuni secondi per spegnere lo schermo.

## PANORAMICA

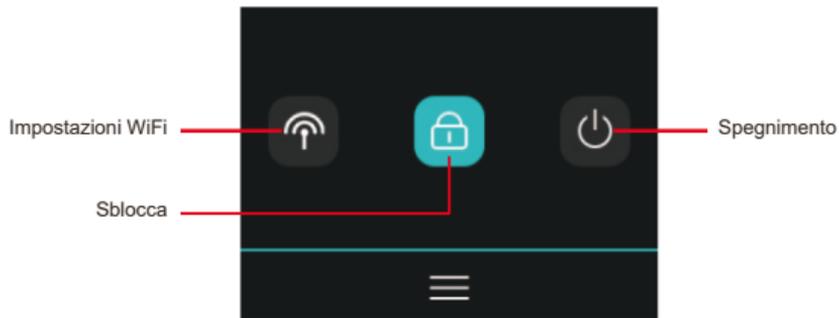
Accendere la fotocamera e premere ripetutamente il pulsante Modalità o toccare le icone sul display per scorrere le modalità della fotocamera e selezionarle:



# PANORAMICA



## PANORAMICA



## ISTRUZIONI PER L'USO

### Inserire la scheda micro SD

Nota: Si prega di scegliere una scheda MicroSD di qualità, formattata sul computer prima dell'utilizzo. L'utilizzo di una comune scheda neutra non è in grado di garantire il funzionamento regolare del dispositivo.

### Installazione e rimozione della batteria

Premere in avanti il coperchio per aprire il vano della batteria.

Inserire la batteria nella fotocamera in base ai simboli positivo e negativo indicati su di essa.

Indicatore di potenza della batteria: si prega di fare riferimento all'icona.

Rimuovere la batteria dopo aver aperto il relativo coperchio.

### Caricare la batteria

È possibile caricare la fotocamera collegandola a un computer o a un alimentatore tramite il cavo USB. Il dispositivo è in grado di ricaricarsi sia in funzione che da spento.

### Accensione / spegnimento fotocamera

Tenere premuto il pulsante Modalità per 3-5 secondi per accendere/spegnere la fotocamera.

## **Attivazione / disattivazione WiFi**

Attivazione del WiFi: premere a lungo il pulsante Su, lo schermo mostrerà nella parte superiore l'icona del WiFi e nella parte centrale le relative informazioni.

Disattivazione del WiFi: dopo aver attivato il WiFi, premere il pulsante Up e l'icona sul display sparirà.

## **Cambio delle modalità**

Premere brevemente il pulsante Modalità per scorrere tra le modalità video e foto o muovere il dito dal basso verso l'alto per toccare la modalità desiderata.

Toccare l'icona Galleria per riprodurre un video o visualizzare la galleria.

## **Spia luminosa**

Spia LED di funzionamento: la luce blu indica che il dispositivo è in funzione.

Il LED blu lampeggiante indica che il dispositivo sta registrando un video o scattando una foto.

Spia di ricarica: luce rossa.

## **Cambio dello schermo**

Dopo l'avvio, premere a lungo il pulsante Giù. È possibile passare dallo schermo grande a quello piccolo.

Lo schermo grande si spegnerà dopo aver selezionato quello piccolo e vice-versa.

**Scattare una foto:**

Premere il pulsante Ok/otturatore. La fotocamera emetterà il suono dell'otturatore.

**Modalità automatica**

Verificare se la fotocamera è in modalità Automatica. Se l'icona della modalità Automatica non appare sullo schermo LCD della fotocamera, premere ripetutamente il pulsante Accensione/Modalità, quindi selezionare l'opzione desiderata nel menu Impostazioni. È possibile selezionare la modalità Automatica facendo scorrere il dito dal basso verso l'alto e toccando l'icona corrispondente. Toccare l'icona delle impostazioni per modificare l'intervallo delle foto.

**Scattare una foto in modalità Automatica:**

Premere il pulsante dell'otturatore, la fotocamera emetterà il suono dell'otturatore ogni volta che viene scattata una foto.

**Modalità Autoscatto**

Verificare se la fotocamera è in modalità Autoscatto. Se l'icona della modalità Autoscatto non appare sullo schermo LCD della fotocamera, premere ripetutamente il pulsante Accensione/Modalità fino a raggiungere il menu Impostazioni, quindi selezionare l'opzione desiderata. È possibile selezionare la modalità Autoscatto facendo scorrere il dito dal basso verso l'alto e toccando l'icona corrispondente. Toccare l'icona delle impostazioni per impostare il conto alla rovescia.

**Scattare una foto in modalità Autoscatto:**

Premere il pulsante dell'otturatore, la fotocamera emetterà il suono dell'otturatore ogni volta che viene scattata una foto.

### **Scatto continuo (burst)**

Per scattare una serie di foto con Scatto continuo (burst), verificare che la fotocamera sia in modalità Scatto continuo (burst). Se l'icona della modalità Scatto continuo non appare sullo schermo LCD della fotocamera, premere ripetutamente il pulsante Accensione/Modalità fino a raggiungere il menu Impostazioni, quindi selezionare l'opzione desiderata.

È possibile selezionare la modalità Scatto continuo facendo scorrere il dito dal basso verso l'alto e toccando l'icona corrispondente. Toccare l'icona delle impostazioni per modificare la frequenza delle foto.

### **Scattare in modalità Scatto continuo:**

Premere il pulsante OK/otturatore, la fotocamera emetterà il suono dell'otturatore ogni volta che viene scattata una foto.

### **Acquisizione video:**

Premere il pulsante Ok/otturatore. La fotocamera emetterà il suono dell'otturatore.

### **Modalità Rallentatore (slow motion)**

Verificare se la fotocamera è in modalità Rallentatore. Se l'icona della modalità Rallentatore non appare sullo schermo LCD della fotocamera, premere ripetutamente il pulsante Accensione/Modalità fino a raggiungere il menu Impostazioni, quindi selezionare l'opzione desiderata. È possibile selezionare la modalità Rallentatore facendo scorrere il dito dal basso verso l'alto e toccando l'icona corrispondente. Toccare l'icona delle impostazioni per modificare la velocità.

### **Riprendere in modalità Rallentatore:**

Premere il pulsante dell'otturatore, la fotocamera emetterà il suono dell'otturatore. Premere di nuovo per arrestare il video.

### **Registrazione video continua (loop)**

Per acquisire un video in modalità continua, verificare che la fotocamera sia in modalità Registrazione video continua. Se l'icona della modalità Registrazione video continua non appare sullo schermo LCD della fotocamera, premere ripetutamente il pulsante Accensione/Modalità fino a raggiungere il menu Impostazioni, quindi selezionare l'opzione desiderata.

È possibile selezionare la modalità Registrazione video continua facendo scorrere il dito dal basso verso l'alto e toccando l'icona corrispondente. Toccare l'icona delle impostazioni per modificare la lunghezza del video.

### **Per acquisire un video in modalità continua:**

Premere il pulsante OK/otturatore, la fotocamera emetterà il suono dell'otturatore. Premere di nuovo per arrestare il video.

### **Video accelerato (time-lapse)**

Verificare se la fotocamera è in modalità Video accelerato. Se l'icona della modalità Video accelerato non appare sullo schermo LCD, premere ripetutamente il pulsante Accensione/Modalità fino a raggiungere il menu Impostazioni, quindi selezionare l'opzione desiderata.

È possibile selezionare la modalità Video accelerato facendo scorrere il dito dal basso verso l'alto e toccando l'icona corrispondente. Toccare l'icona delle impostazioni per modificare l'intervallo di registrazione.

### **Riprendere in modalità Video accelerato:**

Premere il pulsante dell'otturatore, la fotocamera emetterà il suono dell'otturatore. Premere di nuovo per arrestare il video.

## Salvataggio/schede micro SD

Questa fotocamera è compatibile con le schede di memoria micro SD, micro SDHC e micro SDXC da 8GB, 16GB, 32GB, 64GB, 128GB. È necessario utilizzare una scheda micro SD che abbia almeno una CLASSE 10 (80M/S) di velocità. Sugeriamo di usare memory card di alta qualità, al fine di garantire un'affidabilità massima durante attività con vibrazioni elevate.

### Suggerimenti:

Si prega di formattare le memory card micro SD, micro SDHC e micro SDXC una volta inserite nella fotocamera prima dell'uso. Riavviare la fotocamera dopo la formattazione.

## IMPOSTAZIONI

### Impostazioni video:

**Risoluzione video:** EIS4K60/30, EIS2.7K30, EIS1080P120/P60/P30, EIS720P240/P120/P60/P30.

**Qualità video:** bassa/media/alta

**Registrazione video continua (looping):** 2 Min / 3 Min / 5 Min

**Video accelerato (time-lapse):** Off/ 0,5Sec / 1Sec / 2Sec / 5Sec / 10Sec / 30Sec / 60Sec

**Video rallentato (slow motion):** 1080P 4x-2x / 720p 8x-4x

**EIS:** Off / On

**Correzione distorsioni:** Off / On

**Registrazione audio:** Off / On

### Impostazioni fotografia:

**Impostazione pixel:** 24M / 20M / 16M / 13M / 8M

**Modalità Autoscatto:** 3 Sec / 5 Sec / 10 Sec / 20 Sec

**Scatto continuo (burst):** 3 foto / 5 foto / 10 foto

**Lunga esposizione:** Auto / 2 Sec / 5 Sec

## **Impostazioni generali:**

**Wi-Fi:** Off / on

**Impostazioni di tono:** Off / alto / medio / basso

**Esposizione:** +-3,0~0

**Bilanciamento del bianco:** Auto / soleggiato / nuvoloso / incandescente / fluorescente

**ISO:** Auto / ISO100 / ISO200 / ISO400 / ISO800 / ISO1600 / ISO3200 / ISO6400

**Modalità di misurazione:** misurazione media / misurazione centrale / misurazione spot /  
misurazione a matrice

**Esposizione automatica:** Auto / 2 sec / 5 sec / 10 sec / 15 sec / 20 sec / 30 sec

**Nitidezza:** Alta / media / bassa

**Indicatore di tempo:** On / Off

## **Impostazioni di sistema:**

**Lingue:** Inglese / Italiano / Spagnolo / Portoghese / Francese / Tedesco / Greco

**Spegnimento automatico:** Off / 3 min / 5 min / 10 min

**Formato data:** AAAA MM GG / MM GG AAAA / GG MM AAAA

**Impostazione data**

**Impostazione ora**

**Spia LED:** Off / On

**Frequenza:** Auto / 50Hz / 60Hz

**Rotazione schermo:** Off / On

**Screen saver:** Off / 30 sec / 1 min / 2 min

**Spegnimento automatico:** Off / 3 min / 5 min / 10 min

**Formatta:** SÌ / NO

**Ripristino:** SÌ / NO

**Versione firmware:** V3.1

# BATTERIA

## Caricare la batteria

Per caricare la batteria

1. Collegare la fotocamera a un computer o a una presa USB con il cavo USB incluso.
2. La spia indicante lo stato di ricarica resta ACCESA durante il caricamento della batteria.
3. La spia indicante lo stato di ricarica si SPEGNE quando la batteria è completamente carica.

\* 2 batterie 3.7V 1050 mAh incluse

\* Tempo di ricarica: 3,5 ore.

\* Ricaricare esclusivamente con un caricabatterie da 5V 1A.

\* Non conservare a una temperatura superiore a 140°F/60°C.

\* Non smontare, sbattere, danneggiare o incendiare.

\* Non usare batterie con rigonfiamenti.

\* Interrompere l'uso della batteria una volta immersa in acqua.

\* Non gettare la fotocamera o la batteria tra i rifiuti. Smaltirle presso un punto autorizzato.

## APP Wi-Fi

### Connessione all'app Wi-Fi

Prima di utilizzare la funzione WiFi, si prega di scaricare e installare l'applicazione "Nilox Dual S" sul proprio smartphone.

Nota: cercare "Nilox Dual S" sull'app store per IOS e su Google Play Store per Android.

- A. Premere il pulsante WiFi su Nilox Dual S, appariranno le informazioni del WiFi sullo schermo.
- B. Aprire il WiFi sullo smartphone, collegarsi alla rete chiamata "Dual S" e connettersi (la password originale è 1234567890). Gamma di frequenza Wi-Fi: 2,4 Ghz/8,17 dBm.
- C. Aprire la App Nilox Dual S. Con la APP è possibile visualizzare in tempo reale l'anteprima delle immagini acquisite, i video in remoto, le foto, riprodurre/scaricare/eliminare/condividere i file.
- D. La App DUAL S è compatibile con smartphone e tablet elencati sotto:

### Apple IOS

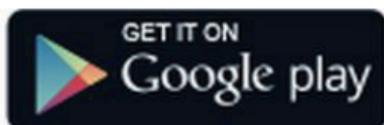
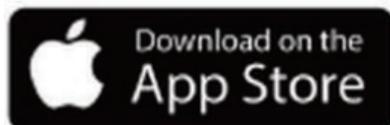
\*iPhone5, 5s, 6 (plus), 6s (plus), 7 (superiore a IOS9)

\*iPhone Air & Mini (superiore a IOS9)

### Android

\*Dispositivi Android 4x Quad-Core

### App disponibile su:



## ISTRUZIONI AMBIENTALI

 Questo prodotto contiene sostanze che possono danneggiare l'ambiente e la salute umana se non smaltite correttamente. Vi forniamo quindi le seguenti informazioni al fine di prevenire il rilascio di tali sostanze e ottimizzare l'uso delle risorse naturali. I prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai comuni rifiuti domestici, ma devono essere raccolti adeguatamente per essere smaltiti in modo corretto.

Il simbolo del bidone barrato mostrato sul prodotto e su questa pagina indica la necessità di smaltire correttamente il prodotto al termine della sua vita utile. In questo modo si può evitare un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti o un uso improprio di alcune parti che possono avere conseguenze dannose per l'ambiente e la salute umana. Inoltre, è possibile contribuire al recupero, al riciclaggio e al riutilizzo di molti dei materiali che compongono questi prodotti.

Per questo motivo i produttori e i distributori di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) gestiscono una raccolta corretta e lo smaltimento delle apparecchiature stesse. Al termine del ciclo di vita del prodotto, si prega di contattare il proprio rivenditore per ricevere istruzioni in merito allo smaltimento. Al momento dell'acquisto di questo prodotto, il distributore vi informerà della possibilità di sostituire il vostro vecchio apparecchio con uno nuovo, a condizione che il tipo di prodotto e le sue funzioni siano identici. Se le dimensioni non superano i 25 cm, le AEE (Apparecchiature elettriche ed elettroniche) possono essere restituite senza alcun obbligo di acquisto di prodotti equivalenti. Qualsiasi altra forma di smaltimento del prodotto sarà soggetta alle sanzioni previste dalle leggi in vigore nel paese in cui esso viene smaltito. Inoltre, suggeriamo l'adozione delle seguenti misure a tutela dell'ambiente: riciclare l'imballaggio interno ed esterno fornito con il prodotto e smaltire correttamente le batterie usate (se presenti).

Con il vostro aiuto, possiamo ridurre la quantità di risorse naturali utilizzate nella produzione di AEE (Apparecchiature elettriche ed elettroniche), limitare l'uso delle discariche per lo smaltimento dei prodotti e migliorare la qualità della vita impedendo il rilascio di sostanze potenzialmente pericolose nell'ambiente.

## INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

 Il prodotto contiene una batteria che potrebbe essere sostituita durante la durata utile del prodotto stesso. Smaltire correttamente la batteria contenuta nel prodotto alla fine della sua durata utile (ovvero, quando non può più essere caricata), collocandola in un adeguato contenitore di raccolta batterie, separato dai rifiuti generici indifferenziati. La raccolta e il riciclo di batterie aiuta a proteggere l'ambiente e a salvaguardare le risorse naturali, consentendo il recupero di preziosi materiali.

### Garanzia (validità e limitazioni)

- Il periodo di validità della garanzia per i consumatori, cioè coloro che acquistano articoli per scopi non legati alla loro attività professionale o commerciale è di 2 anni dalla consegna. Per coloro che acquistano articoli utilizzando una partita IVA per scopi legati alla propria attività professionale, la garanzia legale fornita è di 1 anno dalla consegna.
- La garanzia sulle batterie è di 6 mesi, indipendentemente dal tipo di consumatore che acquista il prodotto.
- La garanzia è valida nel caso in cui il prodotto presenti difetti relativi al materiale o alla fabbricazione. I consumatori non hanno diritto alla garanzia nei seguenti casi:
  - mancanza di prova d'acquisto (fattura o ricevuta);
  - tentativi non autorizzati di riparare l'hardware e gli elementi del display e/o sostituire o utilizzare un software diverso da quello installato;
  - utilizzare accessori o articoli non forniti insieme al prodotto;

- normale usura del prodotto;
- danni accidentali e cadute.



Il produttore, Exhibo S.p.A, dichiara che Action Cam DUAL S soddisfa la direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere scaricato su [www.nilox.com](http://www.nilox.com)  
Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.  
Exhibo S.p.A. si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso.

### Distribuito da Nilox

Prodotto e importato da  
Exhibo S.p.A. via Leonardo da Vinci 6  
20854-Vedano al Lambro (MB)  
ITALIA

Made in Cina

